

**Beschluß des Verwaltungsrats vom 5. Juni 1987 zur Änderung der Regeln 90 und 102 der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen**

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION,

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen (nachstehend "Übereinkommen" genannt), insbesondere auf Artikel 33 Absatz 1 Buchstabe b, auf Vorschlag des Präsidenten des Europäischen Patentamts,

BESCHLIESST:

**Artikel 1**

Regel 90 Absatz 1 Buchstabe c) der Ausführungsordnung erhält folgende Fassung:

"c) wenn der Vertreter des Anmelders oder Patentinhabers stirbt, seine Geschäftsfähigkeit verliert oder aufgrund eines gegen sein Vermögen gerichteten Verfahrens aus rechtlichen Gründen verhindert ist, das Verfahren vor dem Europäischen Patentamt fortzusetzen."

**Artikel 2**

Regel 102 Absatz 1 der Ausführungsordnung erhält folgende Fassung:

"(1) Die Eintragung des zugelassenen Vertreters in der Liste der zugelassenen Vertreter wird gelöscht, wenn der zugelassene Vertreter dies beantragt oder trotz ordnungsgemäßer Mahnung den Jahresbeitrag an das Institut der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter für zwei aufeinanderfolgende Jahre nicht entrichtet hat."

**Artikel 3**

Der Präsident des Europäischen Patentamts übermittelt den Unterzeichnerstaaten des Übereinkommens sowie den Staaten, die diesem beitreten, eine beglaubigte Abschrift dieses Beschlusses.

**Artikel 4**

Dieser Beschluß tritt am 5. Juni 1987 in Kraft.

Geschehen zu Wien am 5. Juni 1987  
Für den Verwaltungsrat

Der Präsident

*O. LEBERL*

**Decision of the Administrative Council of 5 June 1987 amending Rules 90 and 102 of the Implementing Regulations to the European Patent Convention**

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as "the Convention"), and in particular Article 33, paragraph 1(b), thereof, on a proposal from the President of the European Patent Office,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

**Article 1**

Rule 90, paragraph (1)(c), of the Implementing Regulations shall be amended to read as follows:

"(c) in the event of the death or legal incapacity of the representative of an applicant for or proprietor of a European patent or of his being prevented for legal reasons resulting from action taken against his property from continuing the proceedings before the European Patent Office."

**Article 2**

Rule 102, paragraph 1, of the Implementing Regulations shall be amended to read as follows:

"(1) The entry of a professional representative shall be deleted from the list of professional representatives if he so requests or if, despite due reminder, he fails to pay the annual subscription to the Institute of Professional Representatives before the European Patent Office for two years in succession."

**Article 3**

The President of the European Patent Office shall forward a certified copy of this Decision to all the signatory States to the Convention and to the States which accede thereto.

**Article 4**

This Decision shall enter into force on 5 June 1987

Done at Vienna, 5 June 1987  
For the Administrative Council

The Chairman

*O. LEBERL*

**Décision du Conseil d'administration en date du 5 juin 1987 portant modification des règles 90 et 102 du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée la Convention), et notamment son article 33 paragraphe 1 lettre b), sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

DECIDE:

**Article premier**

La règle 90 paragraphe 1 lettre c) du règlement d'exécution se lit comme suit:

"c) en cas de décès ou d'incapacité du mandataire du demandeur ou du mandataire du titulaire du brevet européen, ou si le mandataire se trouve dans l'impossibilité juridique de poursuivre la procédure devant l'Office européen des brevets en raison d'une action engagée contre ses biens."

**Article 2**

La règle 102 paragraphe 1 du règlement d'exécution se lit comme suit:

"(1) Tout mandataire agréé est radié de la liste des mandataires agréés sur sa requête ou si, en dépit d'un rappel en bonne et due forme, il n'a pas acquitté pendant deux années consécutives la cotisation annuelle à l'Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets."

**Article 3**

Le Président de l'Office européen des brevets communique à tous les Etats signataires de la Convention ainsi qu'aux Etats qui y adhèrent une copie certifiée conforme de la présente décision.

**Article 4**

La présente décision entre en vigueur le 5 juin 1987.

Fait à Vienne, le 5 juin 1987  
Par le Conseil d'administration

Le Président

*O. LEBERL*